



Nom, prénom

Date de naissance

Examen endoscopique et traitement du tractus digestif supérieur (gastroscopie)

Fiche de consentement éclairé (en double exemplaire)

Pourquoi cette intervention / ce traitement ?

Chez vous une affection de l'œsophage, de l'estomac ou du duodénum est suspectée ou déjà établie. Cela demande une vérification, éventuellement aussi un traitement effectué au cours de l'endoscopie.

Pourquoi ce document ?

Il est destiné à vous informer du déroulement de l'examen, des gestes complémentaires qui peuvent l'accompagner et des risques qui leur sont associés. Vous avez ainsi la possibilité de préparer vos questions à l'avance. **Veillez s'il vous plaît apporter ce document lors de l'examen.**

Comment se déroule l'examen ?

Après anesthésie locale du pharynx à l'aide d'un spray et, sur demande, administration intra-veineuse d'un sédatif, un instrument flexible (endoscope) est introduit par la bouche pour accéder à l'œsophage, l'estomac et le duodénum. Des instruments accessoires permettent de prélever de petits échantillons de tissu afin de procéder à un examen plus approfondi. Cela ne cause aucune douleur. Vous serez sous surveillance pendant et après l'examen.

Quelles sont les interventions supplémentaires possibles à la gastroscopie?

- Traitement de varices œsophagiennes
- Dilatation/ distension d'un rétrécissement dans l'œsophage
- Pose d'un petit tube (prothèse) pour l'amélioration du transit des aliments
- Ablation de polypes
- Pose d'une sonde alimentaire dans l'estomac
- Autres :.....

Quels sont les préparatifs nécessaires ?

Pour l'examen / le traitement, le tube digestif supérieur ne doit contenir aucun résidu alimentaire. Le jour de l'examen vous devez être à jeun, c.-à-d. **ne consommer ni boisson ni nourriture au moins 6 heures avant l'examen.** Veuillez discuter préalablement du processus de préparation avec votre généraliste ou nous-mêmes, dire si vous prenez des anticoagulants ou des médicaments contenant de l'aspirine ou si vous êtes diabétique.

Quels sont les risques liés à ces interventions ?

Les complications résultant d'une simple gastroscopie sont très rares (0,2 %). Cependant, une infection (3-5%), un saignement (5%) ou une blessure de la paroi (perforation : < 5%) peuvent survenir suite à l'une des interventions supplémentaires décrites. Dans certains cas, cela peut entraîner une opération.

Comment est-ce que je me sens après l'examen ?

Après avoir reçu un calmant, vous ne devez **ni conduire un véhicule, ni utiliser de machine**, ni signer aucun document légal **dans la journée suivant l'examen / le traitement.**

Si après l'examen / le traitement, vous souffrez de maux de ventre ou d'une détérioration de votre état général (par exemple vertiges, nausées, vomissements) ou d'un saignement par l'anus (le plus

souvent sous forme de selles noires et liquides), informez-nous ou, à défaut, votre généraliste ou l'hôpital le plus proche.

Quelles questions poser lors de votre entretien explicatif ?

Lors de cet entretien, vous devriez poser toutes les questions qui vous paraissent importantes, par exemple :

- Quelles sont la nécessité et l'urgence de l'examen / du traitement ?
- Quelles alternatives existe-t-il à cette méthode d'examen/ de traitement ?
- Existe-t-il dans mon cas des risques personnels qui ne sont pas mentionnés dans ce document ?

Comment coopérer afin d'assurer un risque minime de complication ?

En suivant les instructions préparatoires avec exactitude et en répondant de manière complète aux questions mentionnées ci-dessous:

Prenez-vous des médicaments anti-coagulants (par ex. Sintrom, Marcoumar) ou avez-vous pris les derniers 7 jours de l'aspirine, de l'Alcacyl, du Tiatral ou un médicament contre la grippe ou un antidouleur?	Oui	Non
Souffrez-vous d'une tendance accrue aux hématomes (également lors de petites blessures, par exemple lors d'une extraction de dent) ?	Oui	Non
Souffrez-vous d'une allergie à certains médicaments?	Oui	Non
Si oui, lesquels ?		
Souffrez d'une affection valvulaire, avez-vous déjà été opéré(e) du cœur ou portez-vous une prothèse artificielle ?	Oui	Non

Je, soussigné(e), ai pris connaissance de ce document et ai été informé(e) par le médecin de manière claire sur le diagnostic, les modalités, le déroulement et les risques de l'examen ou de l'intervention lors d'un entretien. J'ai reçu des réponses satisfaisantes à mes questions. Je consens à la réalisation de cet examen.

Lieu et date

Signature du patient

Signature du médecin

Schémas: